

31994L0008

L 82/33

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

25.3.1994

SMĚRNICE RADY 94/8/ES**ze dne 21. března 1994,****kteřou se mění směrnice 78/660/EHS, pokud se jedná o revizi částek vyjádřených v ECU**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 78/660/EHS ze dne 25. července 1978, založenou na čl. 54 odst. 3 písm. g) Smlouvy, o ročních účetních závěrkách některých forem společností⁽¹⁾, a zejména na čl. 53 odst. 2 uvedené směrnice,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k tomu, že články 11 a 27 směrnice 78/660/EHS a potažmo článek 6 směrnice 83/349/EHS⁽²⁾ a články 20 a 21 směrnice 84/253/EHS⁽³⁾ stanoví limity pro bilanční sumu a čistý obrat vyjádřené v ECU, v jejichž rámci mohou členské státy povolovat odchylky od uvedených směrnic;

vzhledem k tomu, že v souladu s čl. 53 odst. 2 směrnice 78/660/EHS Rada na návrh Komise každých pět let přezkoumává a případně reviduje částky vyjádřené ve zmíněné směrnici v ECU s přihlédnutím k hospodářskému a měnovému vývoji ve Společenství;

vzhledem k tomu, že doposud Rada revidovala v souladu s čl. 53 odst. 2 směrnice 78/660/EHS částky vyjádřené v ECU při dvou příležitostech směrnicemi 84/569/EHS⁽⁴⁾ a 90/604/EHS⁽⁵⁾;

vzhledem k tomu, že třetí pětileté období uplynulo dne 24. července 1993 a přezkoumání těchto částek je proto odůvodněné;

vzhledem k tomu, že v posledních pěti letech ztratilo ECU část své reálné hodnoty; že je s přihlédnutím k hospodářskému a měnovému vývoji ve Společenství třeba zvýšit částky vyjádřené v ECU,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

1. Článek 11 směrnice 78/660/EHS se mění takto:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 222, 14.8.1978, s. 11. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí 94/8/ES (Úř. věst. L 82, 25.3.1994, s. 33).⁽²⁾ Úř. věst. L 193, 18.7.1983, s. 1.⁽³⁾ Úř. věst. L 126, 12.5.1984, s. 20.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 314, 4.12.1984, s. 28.⁽⁵⁾ Úř. věst. L 317, 16.11.1990, s. 57.

— v první odrážce se slova „bilanční suma: 2 000 000 ECU“ nahrazují slovy „bilanční suma: 2 500 000 ECU“,

— v druhé odrážce se slova „čistý obrat: 4 000 000 ECU“ nahrazují slovy „čistý obrat: 5 000 000 ECU“.

2. Článek 27 směrnice 78/660/EHS se mění takto:

— v první odrážce se slova „bilanční suma: 8 000 000 ECU“ nahrazují slovy „bilanční suma: 10 000 000 ECU“,

— v druhé odrážce se slova „čistý obrat: 16 000 000 ECU“ nahrazují slovy „čistý obrat: 20 000 000 ECU“.

3. Revize výše uvedených částek představuje třetí pětiletou revizi ve smyslu čl. 53 odst. 2 směrnice 78/660/EHS.

Článek 2Ekvivalentem ECU v národních měnách je kurs ke dni 21. března 1994, jak byl zveřejněn v *Úředním věstníku Evropských společenství*.**Článek 3**

1. Členské státy, které hodlají využít možnosti dané v člancích 11 a 27 směrnice 78/660/EHS ve znění této směrnice, uvedou v účinnost předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí kdykoli po zveřejnění. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

2. Tato opatření přijatá členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

3. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 4

Tato směrnice vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Článek 5

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne 21. března 1994.

Za Radu

předseda

Y. PAPANTONIOU
